



Décision de radiodiffusion CRTC 2008-227

Ottawa, le 27 août 2008

Entreprises de programmation de radio

Diverses localités en Colombie-Britannique, au Manitoba, en Ontario, au Québec, en Saskatchewan, au Territoire du Yukon et dans les Territoires du nord-ouest

Les numéros de demandes figurent dans la présente décision

Avis public de radiodiffusion CRTC 2008-53

17 juin 2008

Renouvellements de licences

1. Le Conseil **renouvelle** les licences de radiodiffusion des entreprises de programmation de radio FM autochtone de type B énumérées plus bas, du 1^{er} septembre 2008 au 31 août 2015. Les licences seront assujetties aux **conditions** qui y sont énoncées ainsi qu'aux **conditions** énoncées dans l'annexe à la présente décision.
2. Le Conseil n'a reçu aucune intervention à l'égard de ces demandes.

*Titulaire et numéro de la
demande*

Station

Northern Native Broadcasting
(Terrace, B.C.)
2008-0026-0

CFNR-FM Terrace (Colombie-Britannique)
et ses émetteurs
VF2064 Fort St. James
(Colombie-Britannique);
VF2066 Dease Lake
(Colombie-Britannique);
VF2065 Kispiox (Colombie-Britannique);
VF2078 Lower Post
(Colombie-Britannique);
VF2079 Masset (Colombie-Britannique);
VF2072 Good Hope Lake
(Colombie-Britannique);
VF2077 Moberly Lake
(Colombie-Britannique);
VF2073 Quesnel (Colombie-Britannique);
VF2110 Blueberry River
(Colombie-Britannique);
VF2111 Bruns Lake
(Colombie-Britannique);
VF2112 Doig River
(Colombie-Britannique);

VF2113 Fort Ware (Colombie-Britannique);
 VF2114 Iskut (Colombie-Britannique);
 VF2115 Kincolith (Colombie-Britannique);
 VF2116 Kitimat (Colombie-Britannique);
 VF2117 Kitkatla (Colombie-Britannique);
 VF2118 Gitanyow (Colombie-Britannique);
 VF2119 Prince Rupert
 (Colombie-Britannique);
 VF2120 Telegraph Creek
 (Colombie-Britannique);
 VF2133 Atlin (Colombie-Britannique);
 VF2134 Canim Lake
 (Colombie-Britannique);
 VF2135 Kitseguecla
 (Colombie-Britannique);
 VF2169 Smithers (Colombie-Britannique);
 VF2235 Williams Lake
 (Colombie-Britannique)

White Bear Children's Charity
 Inc.
 2008-0066-6

CIDD-FM White Bear Lake Resort
 (Saskatchewan)

Natotawin Broadcasting Inc.
 2008-0155-7

CJLR-FM Laronge (Saskatchewan)
 et ses émetteurs
 CIRN-FM Saskatoon (Saskatchewan);
 CJLR-FM-1 Montreal Lake (Saskatchewan);
 CJLR-FM-2 Denare Beach (Saskatchewan);
 CJLR-FM-3 Prince Albert (Saskatchewan);
 CJLR-FM-4 Regina (Saskatchewan);
 CJLR-FM-5 Yorkton (Saskatchewan);
 CJLR-FM-6 North Battleford
 (Saskatchewan);
 CJLR-FM-7 Meadow Lake (Saskatchewan);
 VF2298 Black Lake (Saskatchewan);
 VF2299 Fond du Lac (Saskatchewan);
 VF2300 Réserve James Smith
 (Saskatchewan);
 VF2301 Shoal Lake (Saskatchewan);
 VF2332 Beardy's F.N. Res. (Duck Lake)
 (Saskatchewan)

Native Communications Inc.
2008-0247-2

CINC-FM Thompson (Manitoba)
et ses émetteurs
CICP-FM Cranberry Portage (Manitoba);
CIEF-FM Flin Flon (Manitoba);
CIKN-FM Kenora (Ontario);
CINR-FM Norway House (Manitoba);
CISF-FM Swan Lake (Manitoba);
CISI-FM South Indian Lake (Manitoba);
CIST-FM St. Theresa Point (Manitoba);
CISV-FM Swan River (Manitoba);
CITP-FM The Pas (Manitoba);
CIWN-FM Brandon (Manitoba);
CIWR-FM Waterhen (Manitoba);
VF2106 Lac Brochet (Manitoba);
VF2107 Poplar River (Manitoba);
VF2108 Red Sucker Lake (Manitoba);
VF2109 Tadoule Lake (Manitoba);
VF2167 Pukatawagan (Manitoba);
VF2168 Wabowden (Manitoba);
VF2174 God's Lake Narrows (Manitoba);
VF2175 God's River (Manitoba);
VF2195 Cross Lake (Manitoba);
VF2196 Berens River (Manitoba);
VF2198 Garden Hill (Manitoba);
VF2199 Shamattawa (Manitoba);
VF2220 Brochet (Manitoba);
VF2222 Nelson House (Manitoba);
VF2261 Cormorant (Manitoba);
VF2262 Duck Bay (Manitoba);
VF2263 Grand Rapids (Manitoba);
VF2264 Pikwitonei (Manitoba);
VF2265 Split Lake (Manitoba);
VF2312 Churchill (Manitoba);
VF2313 Moose Lake (Manitoba);
VF2314 Oxford House (Manitoba);
VF2333 Gillam (Manitoba);
VF2334 Fox Lake (Manitoba);
VF2335 Lake Manitoba (Manitoba);
VF2336 Griswold (Manitoba);
VF2337 Easterville (Manitoba);
VF2338 Thicket Portage (Manitoba);
VF2339 Bloodvein (Manitoba);
VF2340 Hollow Water (Manitoba);
VF2342 Sherridon (Manitoba);
VF2382 Long Plain (Manitoba);
VF2404 Jackhead (Manitoba);

VF2405 Pauingassi (Manitoba);
 VF2406 Leaf Rapids (Manitoba);
 VF2407 Little Grand Rapids (Manitoba);
 VF2420 Camperville (Manitoba);
 VF2421 Dauphin River (Manitoba);
 VF2422 Ilford (Manitoba);
 VF2423 Lynn Lake (Manitoba);
 VF2462 Snow Lake (Manitoba);
 VF2503 Fisher River (Manitoba);
 VF2504 Paint Lake (Manitoba)

CKRK K-103 FM Mohawk Radio
 Kahnawake Association
 2008-0042-6

CKRK-FM Kahnawake (Québec)

Comité de la Radio
 communautaire huronne Wyandot
 inc.
 2008-0070-8

CIHW-FM Village-des-Hurons (Québec)

Southern Onkwehon:we
 Nishinabec Indigenous
 Communications Society
 2008-0044-2

CKRZ-FM Ohsweken (Ontario)

Northern Native Broadcasting,
 Yukon
 2008-0010-4

CHON-FM Whitehorse (Territoire du
 Yukon)
 et ses émetteurs
 CHCK-FM Carmacks (Territoire du Yukon);
 CHHJ-FM Haines Junction
 (Territoire du Yukon);
 CHOL-FM Old Crow (Territoire du Yukon);
 CHPE-FM Pelly Crossing
 (Territoire du Yukon);
 CHTE-FM Teslin (Territoire du Yukon);
 VF2024 Burwash Landing
 (Territoire du Yukon);
 VF2027 Watson Lake (Territoire du Yukon);
 VF2028 Mayo (Territoire du Yukon);
 VF2035 Ross River (Territoire du Yukon);
 VF2038 Upper Liard (Territoire du Yukon);
 VF2039 Carcross (Territoire du Yukon);
 VF2049 Dawson City (Territoire du Yukon);
 VF2125 Beaver Creek
 (Territoire du Yukon);
 VF2126 Keno City (Territoire du Yukon);

VF2127 Stewart Crossing
(Territoire du Yukon);
VF2128 Tagish (Territoire du Yukon);
VF2147 Destruction Bay
(Territoire du Yukon);
VF2148 Whitehorse (Subdivision chemin
Mayo) (Territoire du Yukon);
VF2306 Atlin (Colombie-Britannique);
VF2311 Lower Post (Territoire du Yukon);
VF2352 Good Hope Lake
(Colombie-Britannique);
VF2354 Aklavik
(Territoires du Nord-Ouest);
VF2414 Faro (Territoire du Yukon);
VF2498 Tsiigehtchic (Arctic Red River)
(Territoires du Nord-Ouest)

Secrétaire général

La présente décision devra être annexée à chaque licence. Elle est disponible, sur demande, en média substitut, et peut également être consultée en version PDF ou en HTML sur le site Internet suivant : <http://www.crtc.gc.ca>.

Annexe à la décision de radiodiffusion CRTC 2008-227

Conditions de licence et encouragement

Condition de licence

1. Au moins 35 % de toutes les pièces musicales tirées de la catégorie 2 (Musique populaire) diffusées au cours de chaque semaine de radiodiffusion doivent être des pièces canadiennes diffusées intégralement.
2. La titulaire doit respecter le *Code sur la représentation équitable*, compte tenu des modifications successives approuvées par le Conseil. Toutefois, la condition de licence susmentionnée ne s'applique pas tant que la titulaire est membre en règle du Conseil canadien des normes de la radiotélévision.
3. La titulaire doit respecter le *Code de la publicité radiotélévisée destinée aux enfants* de l'Association canadienne des radiodiffuseurs (ACR), compte tenu des modifications successives approuvées par le Conseil.

Encouragement

Le Conseil encourage la titulaire, advenant qu'elle veuille diffuser de la programmation d'appoint après l'heure quotidienne de fermeture, à utiliser des émissions provenant d'autres stations ou réseaux de radio autochtones.